

## No discriminación y accesibilidad

John Muir Health cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo (incluido embarazo, orientación sexual e identidad de género). John Muir Health tampoco excluye ni trata de forma diferente a nadie por motivos de raza, color, origen étnico, religión, estado civil, cultura, origen nacional, edad, discapacidad física o mental o estatus socioeconómico.

John Muir Health garantiza un sentido de pertenencia y no excluye a personas ni las trata de forma diferente en base a la raza, color, origen nacional, edad discapacidad o sexo (incluido embarazo, orientación sexual e identidad de género).

John Muir Health:

- Brinda a las personas con discapacidades modificaciones razonables y aparatos y servicios auxiliares apropiados para que se comuniquen de forma efectiva con nosotros. Dichos servicios incluyen, entre otros, intérpretes del lenguaje de señas, información escrita en letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles u otros formatos.
- Brinda servicios de asistencia idiomática gratuitos a personas cuyo idioma principal no es el inglés, lo que puede incluir intérpretes cualificados o información escrita en otros idiomas.
- Hay servicios de intérpretes disponibles las 24 horas/7 días **SIN COSTO** para el paciente. Estos servicios incluyen interpretación telefónica, interpretación remota por video, interpretación en persona y dispositivos de asistencia. Para saber más sobre nuestros Servicios de intérpretes, visite <https://www.johnmuirhealth.com/content/jmh/en/home/services/Interpreter-services.html> para obtener más información.
- Si necesita modificaciones razonables, aparatos y servicios auxiliares apropiados o servicios de asistencia idiomática, informe a su proveedor de atención (personal de enfermería, asistente médico, médico, etc.).

Si cree que John Muir Health ha fallado en proporcionar estos servicios o lo ha discriminado de otra forma por motivos de raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo (incluido embarazo, orientación sexual e identidad de género), puede presentar una reclamación. Por favor incluya la siguiente información:

- Su nombre
- Su fecha de nacimiento
- Dirección completa
- Números de teléfono (incluya el código de área)
- Dirección de correo electrónico (si tiene)
- Nombre, dirección completa y número de teléfono de la persona, hospital o consultorio que usted cree lo discriminó
- Una breve descripción de lo que pasó, incluido cómo, por qué y cuándo cree que se violaron sus derechos civiles (o los de otra persona)

- Cualquier otra información relevante
- Su firma y fecha de la reclamación
- El nombre de la persona en cuyo nombre presenta la reclamación, si lo hace para otra persona

También puede incluir:

- Cualquier adaptación especial para que nosotros nos comuniquemos con usted respecto a esta reclamación
- Información de contacto para alguien que nos pueda ayudar a comunicarnos con usted si no podemos contactarlo directamente
- Si ha presentado su reclamación en otra parte y cuándo la presentó

**Puede presentar una reclamación con cualquiera o todo de lo siguiente:  
John Muir Health, Patient Engagement**

Teléfono: (925) 941-5003

Correo electrónico: [patient.relations@johnmuirhealth.com](mailto:patient.relations@johnmuirhealth.com)

Fax: (925) 947-5218

**Departamento de Salud Pública de California**

División de Licencias y certificación

850 Marina Bay Parkway

Richmond, CA 94804-6403

(510) 620-3900 o (800) 554-0352

**Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU.**

**Oficina de Derechos Civiles**

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Los formularios de reclamación están disponibles en:

<https://www.hhs.gov/ocr/complaints/index.html>